



26° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“Yo les aseguro que los publicanos y las prostitutas se les han adelantado en el camino del Reino de Dios”.

- Mt 21, 31

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI



**ST PETER
ST JOAN OF ARC**

Ven y ve lo que Dios puede hacer

Nuestros Pilares

Comunidad
Comunión

Compromiso con los Pobres
Evangelización

27 de Septiembre del 2026

Vigésimo Sexto Domingo del Tiempo Ordinario

Iglesia San Pedro

6899 Smoky Row Road, Columbus, Ohio 43235

Iglesia Santa Juana de Arco

10700 Liberty Road South, Powell, Ohio 43065

Teléfono: 614-761-0905

Catequesis Familiar: 614-761-0903

Correo Electrónico: info@spsjoa.org

Sitio Web: www.spsjoa.org/Spanish/



DEL ESCRITORIO DEL PÁRROCO

En el Evangelio de este domingo escuchamos la Parábola de los Dos Hijos. La virtud del primer hijo es que estuvo abierto a un cambio de corazón. ¡Esto nos llena de esperanza! Jesús nos asegura que, por la gracia de Dios, la conversión es posible sin importar en qué etapa de la vida nos encontremos. No tenemos que esperar para acercarnos más a Cristo.

Este fin de semana, la Iglesia celebra la 112.^a Jornada Mundial del Migrante y del Refugiado, una conmemoración anual que se celebra en una conmemoración anual inaugurada por el Papa Benedicto XV en 1914. Los católicos desde hace mucho tiempo han mostrado una preocupación especial por los inmigrantes, y nuestra parroquia tiene la bendición de contar con una vibrante comunidad inmigrante. Mientras nuestra nación continúa discerniendo sus políticas migratorias, las enseñanzas de la Iglesia nos ofrecen sabiduría y nos recuerdan la dignidad de nuestros hermanos y hermanas provenientes de otras tierras.

Este martes 29 de septiembre celebramos la Fiesta de los Arcángeles. Invocamos la intercesión de San Miguel, San Gabriel y San Rafael, tres mensajeros especiales de Dios mencionados en las Sagradas Escrituras. Esta fiesta tiene un significado especial para nuestra parroquia debido a nuestra nueva escuela, Ave Maria Academy. Fue San Gabriel Arcángel quien pronunció por primera vez aquellas hermosas palabras: «¡Ave, María!» Por favor, oren por nuestros estudiantes, para que se porten como pequeños angelitos con sus maestros.

Padre David Schalk

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Oficina Parroquial: 614-761-0905

Oficina de Catequesis: 614-761-0903

Correo Electrónico: info@spsjoo.org

Sitio Web: www.spsjoo.org/Spanish/

HORARIO DE OFICINA PARROQUIAL:

Lunes-Jueves: 9:00 a.m.-5:00 p.m.

La oficina está cerrada los martes de 12:00-2:00 p.m.

Viernes: 9:00 a.m.-12:00 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a Sábado: 9:00-9:30 a.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes a las 6:00 p.m.

HORARIO DE MISAS:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado: 8:30 a.m.

Sábado: 4:00 p.m.

Domingo: 8:00 a.m., 10:00 a.m., 12:00 p.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes: 5:30 p.m.

Miércoles: 7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m., 11:00 a.m.

1:00 p.m. (español), 5:00 p.m.

INFORMACIÓN DEL CLERO

Padre David Schalk, Párroco

Padre Joseph Rolwing, Vicario Parroquial

Padre Stanislaus John, SAC, Vicario Parroquial

Dcn. Fidel Pitones, Diácono

Dcn. Todd Tucky, Diácono

Dcn. Thomas Berg, Sr., Diácono (jubilado)

Dcn. Phil Paulucci, Diácono (jubilado)

Dcn. Hector Raymond, Diácono (jubilado)

Dcn. Hank Orlik, Diácono (jubilado)

INFORMACIÓN DE LA COLECTA

SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO

13 DE SEPTIEMBRE DE 2026

Colecta Semanal (Efectivo, Cheques,

Donaciones en Línea): \$ 67,028.39

Colecta Semanal Presupuestada: \$ 76,923.00

The Appeal (Total recaudado Septiembre): \$ 698.25



Donar electrónicamente a SPSJOA

HORA SANTA



Te invitamos a pasar un tiempo en oración ante el Santísimo Sacramento el viernes 2 de octubre, de 7:00 p.m. a 9:00 p.m., en la Iglesia San Pedro.

Ven a encontrarse con el Señor en un ambiente de silencio, oración y adoración. Todos son bienvenidos.

HIGH SCHOOL YOUTH MINISTRY UPCOMING EVENTS

The Ark High School Youth Ministry meets Sundays from 6:00 p.m. to 8:00 p.m. at McEwan Gym. Join us this Sunday, September 27, as we explore Finding God in the Ordinary and on Sunday, October 4, as we learn practical ways of Establishing a Prayer Life. All high school students are welcome. For more information, contact Grace Morris at gmmorris@spsjoo.org.



Únete a católicos de todo Ohio en la Marcha por la Vida este viernes 2 de octubre. La jornada comenzará con la Misa por la Vida a las 9:00 a.m. en la St. Joseph Cathedral, seguida por un concierto a las 10:00 a.m., un acto de apoyo a las 11:00 a.m. y la marcha al Capitolio Estatal de Ohio a las 12:00 p.m. Para más información, puedes llamar a nuestra Oficina Parroquial al 614-761-0905.

ADOPCIÓN ESPIRITUAL – MES 7



¡Sigo creciendo en el vientre de mi mamá! Aunque todavía estoy delgado(a) y arrugado(a), durante los próximos meses comenzaré a aumentar mucho de peso. Ya puedo abrir y cerrar mis ojos y observar lo que me rodea. También puedo oír, saborear, toser, bostezar y tener hipo. Incluso puedo reconocer la voz de mi mamá. Estoy recibiendo anticuerpos de mi mamá que me ayudan a protegerme de diversas enfermedades. Gracias a tus oraciones, me has protegido del aborto y has ayudado a mi mamá a escuchar el llamado del Espíritu Santo para “elegir la vida.” Por favor, sigue orando por mí, por mi mamá y por mi papá.

BENDICIÓN ANUAL DE MASCOTAS

Trae tus mascotas para recibir una bendición especial en honor a San Francisco de Asís, patrono de los animales y de la creación. La Bendición Anual de Mascotas se llevará a cabo el sábado 3 de octubre a las 10:30 a.m. en la Gruta de San Pedro. Todas las mascotas son bienvenidas.

CENSO PARROQUIAL



Necesitamos tu ayuda para mantener actualizada la información de contacto de nuestros feligreses. Todos los hogares registrados han recibido por correo una carta con un resumen de la información que tenemos en nuestra base de datos parroquial para cada miembro de la familia. Te pedimos que revises cuidadosamente estos datos y, si es necesario realizar alguna corrección, sigas las instrucciones incluidas en la carta.

COLECTA ESPECIAL DEL ALCANCE DE SANTA TERESA

Este fin de semana es el último domingo del mes. Habrá ministros en el vestíbulo con canastas para nuestra colecta mensual especial para los pobres. Los feligreses pueden donar al salir de la iglesia después de la misa. También pueden donar a los pobres en el sitio web de nuestra parroquia. ¡Gracias por su generosidad al servir a los necesitados de nuestra comunidad!



RINCÓN DE LAS VOCACIONES

Domingo 27 de Septiembre

¡Celebramos el Domingo del Sacerdocio!



Hoy celebramos el Domingo del Sacerdocio, un día dedicado, en el cuarto domingo de septiembre, a reconocer y agradecer a nuestros sacerdotes parroquiales. Les decimos "¡GRACIAS!" por orar con nosotros y por brindarnos el regalo de la Sagrada Eucaristía, que recibimos de sus manos en cada Santa Misa. Los invitamos a honrar a nuestros sacerdotes ofreciendo al menos una hora de Adoración Eucarística por ellos, orando por ellos en la Misa diaria y recordándolos junto con sus intenciones en nuestro Rosario y oraciones diarias.

¡Gracias, Padre David, Padre José y Padre John, por su fiel servicio a nuestra parroquia! Que Dios los bendiga abundantemente y los fortalezca en su ministerio sacerdotal.

ORACIÓN POR NUESTROS SACERDOTES

Dios bondadoso y lleno de amor, te damos gracias por el don de nuestros sacerdotes. A través de ellos experimentamos tu presencia en los sacramentos. Ayuda a nuestros sacerdotes a ser firmes en su vocación. Enciende sus almas con amor por tu pueblo. Concédeles la sabiduría, el entendimiento y la fortaleza que necesitan para seguir las huellas de Jesús. Inspíralos con la visión de tu Reino. Dales las palabras necesarias para anunciar el Evangelio. Permíteles encontrar alegría en su ministerio. Ayúdales a convertirse en instrumentos de tu gracia divina.

Te lo pedimos por Jesucristo, que vive y reina como nuestro Sumo y Eterno Sacerdote. Amén.
(USCCB)

CONOCE AL SEMINARISTA

Gage Neisen



“ Proclamemos con alegría que cada persona
es vista, conocida y amada infinitamente por Jesucristo ”

¡Saludos en Cristo a todos en San Pedro Santa Juana de Arco!

Mi nombre es Gage Neisen. Soy de Lewistown, Missouri, y mi parroquia de origen es Queen of Peace en Ewing, Missouri. Soy seminarista de la Diócesis de Jefferson City y estaré sirviendo en San Pedro Santa Juana de Arco durante este año y el próximo. Si Dios quiere, seré ordenado diácono en junio de 2027 y sacerdote en junio de 2028.

Recientemente he comenzado mi séptimo año de formación en el seminario, por lo que me quedan dos años más de formación en el Pontifical College Josephinum de Worthington.

Un poco sobre mí: tengo dos queridos padres, Jennifer y Darren; tres hermanos, Jordyn, Brianna y Zach; y una sobrina, Aurora.

Disfruto del senderismo y los campamentos en la montaña, la lectura, la filosofía, las conversaciones sobre teología y diversos tipos de música. También siempre estoy dispuesto a conversar sobre el baloncesto de la NBA y el béisbol de los St. Louis Cardinals. ¡Además, me encantan las galletas de avena con pasas y disfruto cocinar y aprender nuevas recetas!

Por último, considero que mi Amigo más cercano es Jesucristo. Amo el Rosario y procuro vivir al servicio del Reino de Dios. ¡Estoy muy entusiasmado por compartir estos próximos dos años con todos ustedes en San Pedro Santa Juana de Arco! Por favor, sepan que cuentan con mis oraciones, y les pido humildemente que también oren por mí.



Informe de Impacto del Alcance de Santa Teresa (Agosto 2026)



Ministerio Destacado:
Jardín de San Antonio

Hasta la fecha, durante la temporada de cultivo de 2026, el Jardín de San Antonio ha producido y donado 18.5 libras de hierbas aromáticas y 154 libras de productos frescos, contribuyendo a proporcionar alimentos nutritivos y cultivados localmente a quienes más los necesitan.

Nos comprometemos a

servir a los pobres

\$15,000

Cuidado de los pobres

Alcance de Santa Teresa donó \$15,000 al Fondo de Ayuda para Desastres Spirit of Hope de la Diócesis de Columbus. Estos fondos ayudarán a las personas afectadas por las recientes inundaciones catastróficas en los condados de Perry y Muskingum. ¡GRACIAS por su generosidad! Su apoyo está ayudando a cientos de familias mientras trabajan para reconstruir sus hogares, sus vidas y sus comunidades.

**300 almuerzos
empacados**

Open Shelter Ministry

En agosto se prepararon 300 bolsas de almuerzos empacados para *The Open Shelter*.

14 cajas

*Colecta de
Sandwiches*

En agosto se acopiaron 14 cajas de sándwiches para Holy Family Soup Kitchen.

76 entregas

Distribución de Pan

Durante el mes de agosto se realizaron aproximadamente 76 entregas de pan.

455 comidas

Street Ministry

Nuestro Street Ministry de Santa Teresa (HOST) sirvió comidas a 455 personas sin hogar atendidas por *The Open Shelter* en agosto.

27 familias

San Vicente de Paúl

San Vicente de Paúl ayudó a 27 familias en agosto con asistencia para el pago de alquiler, servicios públicos, alimentos, tarjetas de almacenamiento y tarjetas de regalo de Kroger.

**2 SUV, 26 y 13
cajones**

*Colecta Semanal de
Alimentos*

En agosto, se envió 2 SUVs completamente llenas de alimentos desde el campus de San Pedro a St. John. Desde el Campus de Santa Juana de Arco se enviaron 26 cajas con alimentos, artículos para el hogar, productos de higiene personal y suministros de limpieza a People in Need. También desde Santa Juana de Arco, se enviaron 13 cajones de alimentos a la despensa de alimentos Help My Neighbor.



¡Gracias, Dios, por darnos la oportunidad de servir a los demás!

Contacta con Robin Ruehlen en rruehlen@spsjoa.org para saber cómo puedes participar en STO.



ST PETER
ST JOAN OF ARC

INFORME DE IMPACTO ANUAL

JULIO 2025 - JUNIO 2026

¡Nos complace presentar el tercer Informe Anual de Impacto de la Parroquia San Pedro Santa Juana de Arco! Este informe especial ofrece una mirada a las diversas maneras en que nuestra parroquia ha transformado vidas, tanto dentro de nuestra comunidad parroquial como más allá de ella.

Este Informe de Impacto es más que una recolección de datos y cifras; es una invitación.

Oramos para que les inspire a reflexionar sobre la diferencia que estamos logrando juntos como discípulos de Cristo y a descubrir cómo nuestros esfuerzos compartidos ponen nuestra fe en acción, fortalecen nuestras relaciones y llevan esperanza y ayuda a quienes más lo necesitan.

Los invitamos a dedicar unos momentos a recorrer estas páginas y **descubrir los increíbles frutos de su corresponsabilidad de tiempo, talento y tesoro durante el último año.**

¡Las copias digitales e impresas ya están disponibles! Las copias impresas pueden recogerse después de las misas o en el Centro de Bienvenida y la oficina parroquial.

Consulten el Informe

*¡No se lo pierdan,
révisenlo hoy!*



Los invitamos a explorar el Informe de Impacto en línea escaneando este código QR o visitando nuestra página web de Corresponsabilidad en spsjoa.org/corresponsabilidad.

EN EL INFORME DE IMPACTO DE ESTE AÑO, DESCUBRIRÁN:

- 1 UNA NOTA DEL PADRE DAVID SCHALK Y UNA PRESENTACIÓN DEL PADRE STANISLAUS JOHN, SAC
- 2 UN RESUMEN DE LOS PROGRAMAS DE PASTORAL JUVENIL PARA ESTUDIANTES DE SECUNDARIA
- 3 TESTIMONIOS PERSONALES SOBRE LA FE Y EL IMPACTO DE NUESTRA PARROQUIA, INCLUYENDO EL VIAJE MISIONERO A BELICE Y LA MISIÓN PARROQUIAL DE CUARESMA
- 4 DETALLES SOBRE LOS MINISTERIOS DE SERVICIO Y AYUDA DE NUESTRA PARROQUIA
- 5 INFORMES FINANCIEROS DE 2025-2026

¡Y mucho más!

Ministerio de Justicia

Como ministerio de nuestra parroquia católica, invitamos a los feligreses a compartir sus inquietudes, experiencias y esperanzas relacionadas con la justicia social en nuestra comunidad. Le extendemos una cordial invitación a participar en uno de estos encuentros para fortalecer nuestra comunidad, escucharnos mutuamente y comprender mejor las experiencias de primera mano de los feligreses en torno a nuestras áreas de enfoque actuales: salarios dignos, y los efectos en la salud causados por la pérdida de la cobertura arbórea.

Domingo, 4 de octubre

De 11:15 a.m. a 12:30 p.m.
Santa Juana de Arco Salón 1

Jueves, 8 de octubre

De 9:15 a.m. a 10:30 a.m.
Santa Juana de Arco Salón 19

Domingo, 11 de octubre

De 10:15 a.m. a 11:30 a.m.
San Pedro Salón Azul

Miércoles, 14 de octubre

De 6:00 p.m. a 7:30 p.m.
San Pedro Salón Rojo

Domingo, 18 de octubre

De 2:15 p.m. a 3:30 p.m.
(después de la Misa en español de la 1:00 p.m.)

★ Este encuentro se llevará a cabo en español ★

Domingo, 25 de octubre

De 6:00 p.m. a 7:30 p.m.
San Pedro Salón Rojo

REGÍSTRATE AQUÍ



«Si yo, que soy el Señor y el Maestro, les he lavado los pies, también ustedes deben lavarse los pies unos a otros. Les he dado ejemplo para que hagan lo mismo que yo he hecho con ustedes.»
Juan 13, 14-15

Para más información, por favor comuníquese con Matt Burns en: justiceministry@spsjoa.org



SPSJOA Festival Multicultural



¡Este año queremos que representes tu cultura y tradición!

Ya sea que hayas participado anteriormente o que estés interesado en unírte por primera vez, te invitamos a formar parte de esta celebración especial organizando una mesa que represente a tu país y su cultura.

¡Celebra la diversidad que hace única a nuestra familia parroquial!

**SÁBADO 10 DE OCTUBRE
5:00 P.M.
SAN PEDRO (GIMNASIO)**

**CONTACTA A GLORIA CARDENAS PARA REGISTRARTE
GCARDENAS@SPSJOA.ORG**

¡DESCUBRE SABORES Y TRADICIONES DE TODO EL MUNDO!




SERIE CULTURAL DE IDIOMAS

FORTALECIENDO RELACIONES A TRAVÉS DEL IDIOMA, LA CULTURA Y LA CONVIVENCIA

¿Hablas inglés, español o ambos idiomas? Únete a otros feligreses para una tarde de conversación, amistad e intercambio cultural. Ya sea que desees practicar un idioma, aprender sobre otra cultura o simplemente conocer nuevas personas, esta serie ofrece un ambiente acogedor donde podemos crecer juntos como una sola familia parroquial.

Qué esperar:

- Convivencia y refrigerios compartidos
- Conversaciones en grupos pequeños en inglés y español
- Oportunidades para practicar habilidades lingüísticas
- Intercambio cultural y conversaciones basadas en la fe
- Construcción de amistades entre generaciones y culturas distintas

Abierto para adultos y estudiantes de secundaria. Los participantes adultos que trabajen con menores deben tener vigente y registrada la certificación de Protecting God's Children (PGC).



TODOS LOS JUEVES
Del 1 de octubre al 19 de noviembre
6:30 p.m. a 8:00 p.m.
Santa Juana de Arco Social Hall

¡REGÍSTRATE AQUÍ!



Ven y experimenta la riqueza de nuestra comunidad parroquial mientras fortaleces los lazos lingüísticos y culturales.

¿Tienes preguntas? Por favor, comunícate con nosotros en cls@spsjoa.org.



COLUMBUS ★ DAYTON

(614) 471-4500

2175 Morse Rd, Columbus, OH 43229

PANADERÍA LÁCTEOS RESTAURANTE
PRODUCTOS AGRÍCOLAS CARNE



QUINTERO
TAX SERVICE LLC

Quintero Tax Service, LLC es una empresa de servicios múltiples de carga completa donde proporcionamos todas sus necesidades personales y financieras de negocios.

Comunícate con Claudia Quintero
al (614) 276-8078.

Monica
Monfredi, DDS



**MONFREDI FAMILY
DENTAL**

5610 HALL RD
GALLOWAY, OHIO

(614) 878-3636

THE BEST PATIENT
EXPERIENCE IN
COLUMBUS –
COME JOIN THE
MONFREDI
FAMILY!

HABLAMOS ESPAÑOL



**Caballeros
de Colón®**



Si su FE guía su vida, los Caballeros de Colón le ayudan
a proteger sus Finanzas Familiares y su Jubilación.

JAVIER BADELL, Agente de Campo
(614) 738-0796 - javier.badell@kofc.org

Seguro de vida • Seguro para Cuidado a Largo Plazo
Anualidades de jubilación • Seguro de ingresos por discapacidad

FREE INITIAL CONSULTATION

**MALEK &
LAW FIRM MALEK**

*"Protecting the injured
and their families"*

Tenemos traductores
de español disponibles.

614-444-7440

1227 S. High Street, Columbus



James, Ed, Doug & Kip Malek

PROTECTING CENTRAL OHIO FAMILIES



614 446 9616



realtorbyrond

**AYUDA EN
COMPRA DE CASA** en Columbus, OHIO

ASESORAMIENTO Personalizado+ Realtors LATINOS
ITIN + Primeros Compradores

[NextHome]
EXPERIENCE



Byron Diaz Team

C CURATOLA MASONRY
614-313-6642

**FIREHOUSE
SUBS**

FOUNDED BY FIREMEN

Now Hiring, Lunch Time Dining Room Hostess
English Required

Call 614-889-1000

To arrange for an interview, 6454 Sawmill Rd., Columbus, OH 43235



**HORVATH
VISION CARE
NORTHWOODS**



**180 Northwoods Blvd.
Columbus, OH 43235
614-739-0660**

Optometrists serving Columbus for 25 years

HABLAMOS ESPAÑOL

Nuestro boletín se imprime sin costo
alguno para la parroquia.

Nuestros anunciantes cubren todos los gastos.
Les damos las gracias

y te animamos a que apoyes sus negocios.

Please patronize our advertisers... they make the bulletin possible. To place an ad, call 614-777-8700.

Printer: Columbus22567-SF-7/2/26